Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 30/60.

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
Phone MUtual 5-8941
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

大漢公報
The Chinese Times

報費價目表

	每月	每季	半年	全年
雲域派到	一元	四元	八元	十六元
埠本郵寄	一元五毛	四元五毛	九元	十八元一
加屬美墨	一元五毛	四元三五	八元六毛	十一元七
中國各國	一元五毛	四元五毛	九元	一元八十一

（零沽每份七仙）

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907.
Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press.

孔子紀元二千五百一十一年
加拿大華文日報之先導者創於一九一零年七月
本報特派電訊通訊社聯合。美聯社。國際新聞社

新聞紙第二十二卷第一一六號 第一頁
夏曆庚子年七月廿六日
中華民國四十九年九月十六日 星期五

Vancouver 4, B.C. Friday September 16 1960 Vol. 22. No. 116 Page 1

剛果局勢萬變
毛上校又再握權
魯總理幾再被捕
魯與司令由聯軍保護

剛果共和國黑城十六日加拿大社電。忠於毛上校之剛果軍隊。於今日逮捕所有魯總理之個人顧問。而有些報告則謂。魯總理本人再次被捕。由於此消息之報導。毛上校現在仍然係握有剛果之權力。

此位廿九歲之奇總統指派之軍官。今日計劃佔領剛果國會。曾拒其不准上院或下院之會議。

比利時電台廣播。剛果軍隊已經封鎖。及禁止國會議員走入國會會場內。而且各要道均有軍隊守衛。執行毛上校之命令。

星期四晚彼謂。彼仍然握有統治剛果共和國之力量。直至共和國恢復和平與秩序之時為止。同時堅決要求封閉蘇集團在剛果之大使館。

毛上校同時謂。彼現在考慮將魯總理軟禁。

△魯總理進入 聯國軍求保護

魯總理於星期三晚。進入於聯合國根拿軍隊之膳堂內。以避免剛果軍隊之暴動。同時星期四日。亦在該營內。藉根拿軍之保護。可是根拿軍除却拘取中立立場。只係站在營中。保護魯總理。

在營外。忠於毛上校之剛果共和國之軍隊。則企圖衝入營內。將魯總理捕捉。有些竟然偷過根拿軍警之戒線而欲上膳堂。但是聯合國軍所及時發覺。將彼等勸止。

魯總理之林將軍。剛果共和國之陸軍司令。亦逃避至根拿軍營內。藉以保護。彼之神情。甚為恐慌。後來由根拿軍隊將之引上膳堂。而與魯總理會晤。

後來卒至由毛上校派警察等來將魯總理救出營。魯總理離開根拿軍營。來至軍車之前一段時間。剛果軍隊衝破警察防線。將魯總理之恤衫撕破。但總理魯率至走上軍車。

在此期間。根拿軍隊曾以機槍聲音恐嚇剛果軍隊。企圖將剛果軍隊嚇退剛果將軍林氏。害怕走上軍車。故此彼乃於後門走出。但是軍隊並未有追捕云。

△毛上校權力已經控制里城

直至現在止。毛上校之權力已經控制了里城及其郊外之剛果軍隊。可是彼是否能夠控制整個國家。還待時間之証明。

毛上校謂。魯總理曾經請求聯合國保護。但是現在魯總理已經被送回彼在剛果河畔之住宅。

△安理會或要再開緊急會議

此次剛果之瞬息萬變。給予蘇聯一個考慮機會。據一消息謂。蘇聯認為此次剛果共和國並未到獨立之時機。

紐約聯合國總部十六日加拿大社電。據代表們消息謂。倘若安理會對於剛果問題無法召集求出一個中庸之方法。則很可能會逼使聯合國大會於星期六日召開緊急大會。

外交家表示出。倘若蘇聯在安理會運用否決權來反對美國提議之不准蘇械運剛果之議案。則美國很可能要求聯合國大會在星期六日來一次緊急之會議。應付剛果之問題。聯合國大會係不必定於下星期二日閉幕。

彼等推測在今日之安理會中。蘇聯會提出請求聯合國保護剛果。可是此提議。很不容易獲得七票之贊同。

為了妥協得解決起見。曾拒其不准上院。今日錫蘭及突尼西亞兩國則共同會提出彼等之中庸計劃。由聯合國派遣「調停委員會」赴剛果。調停剛果政治之糾紛。

彼等謂。此調停委員會係最好三至六名組織而成。人選最後由亞非國家選出來。而由聯合國秘書長之顧問團指派。

昨日蘇聯與美國間發生了攻擊及保護哈馬紹之爭。蘇聯指控哈馬紹利用權力來干涉剛果內政。而美國則發言替哈馬紹辯護。

蘇聯反對美國之提議給予哈馬紹過大之權力。蘇聯同時反對美國之提議。而指出蘇聯有權不須要經過聯合國而自己可以將援助運至剛果。

蘇聯昨日之演講。表示出蘇聯絕對反對美國之提議。亦即係表示蘇聯可能運用否決權。

按照一九五零年之聯合國法。若否決權運用之後。安理會在國通過要求大會召集會議之時。則於廿四小時之後。大會作緊急之會議。來應付此種問題。

毛克將舉行會議
外交界種種推測

香港。十四日合際社電。外交界消息推測。在將來兩個月內。世界上兩個巨大之共產主義國家。毛澤東與克氏會作一個私人之高峯會議。

毛克之會議。相信係為解決中國與蘇聯間之理論分歧之唯一集會。該等消息謂。倘若彼等之私人高峯會舉行。則表示出兩國間之爲理論分裂已經達到危險之階段。

該等外交家謂。毛克會議在莫斯科舉行。其可能性並不過高。在過去曾經蘇聯曾經邀請中共於十一月十二日舉行會議。地點假定在莫斯科。

▲中共未欲赴會

倘若中共決定接納蘇聯之邀請。當然中共會藉口去參加蘇聯十月革命之慶祝而赴莫斯科。

但是北京政府現在之態度。指示出。中國不應過於低車而赴往參加此種高峯會。在中蘇爲理論之辯論中。毛澤東之位置及理論係。蘇聯及其他東歐國家之共產國家並非眞正之馬克斯。列寧之共產主義。而係一種變期之共產主義。故此中共實實上並無錯誤處。而不應就蘇聯而赴莫斯科。

外交界之消息謂。蘇總理克氏已經接納了北韓共產政府之邀請。參加北韓之十月慶祝。倘若克氏在該時走過中共之門前。而不入亞洲共產主義之領導國家中共。無異係給予中共一個耳光。

▲毛澤東之意見

毛澤東同時辯論。既然克氏已經在中國之門前。為什麼要等待後來始在莫斯科舉行會議來解決中蘇間因爲理論而發生之不和關係。同時克氏可以藉口來參加中共十月一日之第十一次國慶慶會。就時來作私人之高峯會議。

克氏現在已經有了東歐共產國家之支持。而且很可能獲得北韓之支撐。毛澤東則有廣大之領土及廣大之人口來支持之。且彼曾聲明。不論怎麼利害之核子炸彈。必定會有中國人在炸彈下生還。不會整個中國人口消滅。

倘若毛克不會於最近舉行會議。一名外交家謂。則中蘇間之關係必須經過清楚及完全之調整。倘若彼等舉行會議。結果很清楚地表示出對於國際之局勢有很大之影響。

塞島與古領袖將赴大會

塞島拿城。路透社電。一家當地之報章發表謂。塞島共和國總統馬主教。很可能會議領導彼之聯合國代表。於九月廿日。赴紐約聯合國總部參加聯合國大會。

古巴。夏瀛拿美聯社電。古巴政府星期三日公佈。古巴總理嘉氏。會親自領導古巴之聯合國代表團。參加九月廿日之聯合國大會。

蘇將售機與錫作為民航之用

錫蘭。哥倫布十五日路透社電。錫蘭交通部長於星期二日謂。蘇聯曾將飛機售給錫蘭作民航之用。數目多少。由錫蘭決定。其買賣方法。可以作長期而低息之方法。或者以錫蘭之產品運來蘇聯之方法。

彼謂。交通部對蘇之提議十分歡迎。但彼仍然再度研究蘇聯提議之詳情。

克氏有兩裁軍計劃提議

英京。倫敦十五日合際社電。據蘇聯之外交家今日謂。蘇總理克氏携帶了兩種之裁軍計劃提議。參加聯合國大會。

克總理曾首先提出全部核子及普通裁軍。已劃定了一個時期完成。此計劃相信係於去年克氏在聯合國大會演講時所提出。但是今次之提議。亦有很多地方加以修改及指出了各階段之完成時間。

另一個提議。很可能係局部性之裁軍計劃。此計劃係十區裁軍會議未能完成之計劃。

最後該外交家謂。除此之外。克氏另外有一個完全與前不同之裁軍計劃。彼等相信。此計劃完全係針對核子武器裁軍方面。

△美亦將提裁軍計劃

美國方面宣佈。愛森豪考慮總統會於聯合國大會中。作第一個元首之演講。愛總統會在於其演講中。提議美國之裁軍計劃。此計劃與西方一向所提出者相同。而著重於「空中視察計劃」。來避免任何一國之突擊他國之行為。同時彼很可能提議出。「食物和平計劃」。此計劃係集合所有農產餘剩國家之農產品。運至飢餓及落後國家。救濟飢餓之人民。

印驅八名華人返回大陸

印度。加爾各答十五日路透社電。此間今日探得消息云。印度政府已下令八名中國人民包括一名在此間之中國銀行高級職員在內。離開印度返中國大陸。理由為彼等在此間活動有「破壞及危害印度安全之嫌疑」。

彼等已經請求印度政府。給予彼等九天之逗留。

菲又準備防共

菲律賓。馬尼拉拾五日路透社電。星期四日菲律賓軍事要員在此間舉行會議。估計現在於中部呂宋島之共產黨恐怖活動之後。警察便立刻發出了九年來之「紅色戒備」之命令。準備來對付共產黨之活動。

柏林捕一蘇諜

德國。柏林十六日路透社電。西德柏林警察。星期四日宣佈。一名前蘇聯之間諜被捕。彼承認於一九五六年。在西德碼頭替蘇聯搜索美國在西德之戰艦情報。

此為五十九歲之東德公民。彼謂。彼不願意再度為蘇聯作間諜之行為。乃逃往西德。

寮國局勢緊張
美第七艦隊南移

華盛頓。合際社電。據星期四日軍事當局透露。由於東南亞洲之主國寮國之騷亂局勢。美國海軍強大部隊。航空母艦。毀滅艦及海軍登陸隊等。正向南中國海展開活動。

國務院稱。美國第七艦隊在南中國海之演習與寮國及越南之混亂局勢「并無直接關係」。但國務院新聞發言人若思列昔謂「我不否認。鑑於共黨在該地之侵略行動。美國第七艦隊。將繼續警戒該地區」。

列普謂。「該地區需要經常警戒。美國第七艦隊在過去數年來已不斷實行」。

美國務院在上週末。曾告訴中共。切勿幫助寮國之叛亂份子。繼而就是海軍艦隊向南中國海之移動。

海軍發言人謂。一艘運輸艦及二艘登陸艇。載有海軍一千二百人。將於本日離台灣前往中國海。在非律濱之蘇北灣海外活動。同時反潛艇之航空母艦霍尼號。亦將離馬尼拉。前往香港。

霍尼號上之飛機。部份已移下。以留給直升飛機之位置。

警庭審訊中語言成大問題

雲高華訊。任何一種語言。警局法庭。將可以找到通譯。但有些語言。想找一加籍人通譯。并非易事。

例如最近有一案件。被告只說印度東部之土語。法庭人員。到處尋求一名通譯。最後始找到卑詩大學一名能說該土語之印度學生。

有時法庭審訊。使用兩三種語言傳譯。記得在數年前。有一華人案。需要兩名通譯。

一華人海員曾被傳出庭審訊。他只說浙江寧波土語。法庭除有華人通譯員溫日隆外。尚要另一海員傳譯。

溫日隆對另一譯員說廣東語。該譯員再將廣東語譯成寧波語。

在各不同之時間內。警庭曾使用馬爾太。葡萄牙。土耳其。埃及。拉維亞當中。只有一人能說多種語言。賈兒布魯治爾菲。五十歲。能說亞拉伯。德國。希伯來。猶太。羅馬尼亞。意大利及法國語。他是一個有才能的語言學生。目前更學得俄國語。

搜查華人辦公室及住宅
沒收有關移民案文件

雲高華訊。騎警曾搜查一雲市商人之住宅及辦公室。並獲有關移民舞弊之文件。

騎警之搜查。乃是對華人移民非法入境舞弊之繼續調查。

警員謂。星期二日所獲之文件。是搜查夏維劉（譯音）。在哥林比亞街四百號郭洛之辦公室及其住宅。

警員謂。所獲之文件。正在檢閱中。

俄目的是要擊敗西方
而無需戰爭

雲高華。加新社電。卑詩電力公司總理格魯爾星期三日。告加拿大週刊公會謂。蘇聯之領袖需要十年至十五年之和平。

在目前蘇聯之領袖。是集中於兩件事。其一為經濟之競爭。蘇聯之領袖。希望通過補助之國際貿易競爭。而將西方之民主國家擊敗。另一為對落後國家新興之民族主義作慨念上之競爭。

格魯爾認為。約十五年後。經過此種之競爭。西方國家將為極之軟弱。而俄國會在經濟上及軍事上強大。無需戰爭。或者無需造成災害。便可將西方國家奪取。

格魯爾認為西方國家。應保持相當之經濟及軍事力量。同時要了解整個國際局勢。尤其是落後國家。如亞洲及南美等。民主制度從未有實行過。

加拿大週刊公會。昨日結束。代表四百人。曾集華哥參看華人之舞獅助興云。

煤氣管爆裂起火

十五間住宅疏散

雲高華。加新社電。星期四日晚。北蘇利區第一二六街一〇二〇〇號布洛之煤氣管破裂而起火。附近十五間住宅居民曾疏散約半小時。

有二名救火員被火燒傷。惟該地無重大損失。消防人員稱。煤氣管之爆裂。是由於曳引車開掘水道而觸破。煤氣遇到曳引機發出之火花。使起火燃燒。

救火員手被燒傷。但不嚴重云。

狄圖乘車赴紐

法國。渣堡十六日。美聯社電。南國之總統狄圖。於星期四晚。在此間乘搭瑪利皇后遊客車赴紐約。參加下星期二日之聯合國大會會議。

天氣報告

今日天陰。下午轉晴。最高溫度為六十五度。最低溫度為五十度。

星期六日多數天晴。